

Programme | Programm

10.00	<i>Kaffee und Gipfeli Café et croissants</i>	
10.30	Begrüssung Bienvenues	Markus Zürcher <i>Generalsekretär SAGW</i>
10.35	Einführung Introduction	Ruth Kaufmann-Hayoz <i>Präsidentin der Kommission für Nachhaltige Entwicklung</i>
10.45	«Brauchen wir im Übergang zu einer ressourcenleichtesten Ökonomie überhaupt Geistes- und Sozialwissenschaften?»	Wolfgang Sachs <i>Wuppertal, Institut für Klima, Umwelt, Energie</i>
11.05	«Développement durable: orientations ou désorientations – créativité ou illusions»	Rolf Steppacher <i>Institut universitaire d'études du développement</i>
11.30	Anmoderation Open Space Themen-Marktplatz Präsentation «forum ouvert» Choix des thèmes	Hannes Hinnen (d) Solange Salamin (f) <i>Frischer Wind AG für Organisationsentwicklung</i>
12.15	<i>Stehlunch Standing lunch</i>	
13.15	Workshoprunde I Workshop Série I	
14.15	<i>Pause</i>	
14.30	Workshoprunde II Workshop Série II	
15.30	<i>Pause</i>	
15.45	Postersession <i>Session Poster</i>	
16.00	Schlussbemerkungen Remarques finales	
16.15	Schlusswort Conclusion	Ruth Kaufmann-Hayoz <i>Präsidentin der Kommission für Nachhaltige Entwicklung</i>
16.30	<i>Apéro Apéritif</i>	

In den Workshops wird je nach Wunsch der Teilnehmenden in Französisch, Deutsch oder in einer Drittsprache diskutiert. Die übrigen Teile sind Deutsch und Französisch.
Les workshops se dérouleront soit en français, en allemand ou dans une troisième langue, suivant les désirs des participants. Les autres parties seront présentées en allemand ou en français.

Auskunft und Organisation | Renseignements et organisation

Annina Tischhauser
SAGW, Hirschengraben 11, Postfach 8160, 3001 Bern
Telefon: +41 (0)31 313 14 54
E-mail: annina.tischhauser@sagw.ch



Unsere Rolle und unsere Beiträge als For- schende der Geistes- und Sozialwissenschaften Notre rôle et nos contributions au sein de la recherche en sciences humaines et sociales

Eine Open Space-Tagung der Kommission für Nachhaltige Entwicklung der SAGW | Un colloque «forum ouvert» de la Commission pour le développement durable de l'ASSH

Donnerstag, 30. März 2006, 10.30–16.30 Uhr
Jeudi 30 mars 2006, 10h30 à 16h30

Institut universitaire d'études du développement IUED,
20, rue Rothschild, Genf | Genève

Schweizerische Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften
Académie suisse des sciences humaines et sociales

Nachhaltige Entwicklung Development durable

Nachhaltige Entwicklung

Unsere Rolle und unsere Beiträge als Forschende der Geistes- und Sozialwissenschaften

Nachhaltige Entwicklung ist die heute breit akzeptierte Leitidee der gesellschaftlichen Entwicklung; die Schweiz hat sie als eines ihrer obersten Staatsziele in die Bundesverfassung aufgenommen. Mit der Einrichtung der Kommission für Nachhaltige Entwicklung im Jahre 2004, gab die SAGW ein Signal für die verstärkte Auseinandersetzung der Sozial- und Geisteswissenschaften mit den vielen offenen Fragen, die sich bei der Konkretisierung und Umsetzung nachhaltiger Entwicklung stellen. Welches aber sind die zentralen Themen, welches die vordringlichen Fragen, die wir in den nächsten Jahren in den Geistes- und Sozialwissenschaften bearbeiten wollen? Wie sehen wir unsere Rolle als Forschende in diesem Bereich?

- Können sich überhaupt alle Disziplinen der Sozial- und Geisteswissenschaften forschend mit nachhaltiger Entwicklung befassen?
- Ist es notwendig, die Konzepte «Nachhaltigkeit» und «nachhaltige Entwicklung» einer radikalen Kritik zu unterziehen? Was wäre dabei in Frage zu stellen?
- Welche Rolle wollen wir in der Kommunikation und Umsetzung übernehmen?
- Benötigen wir einen disziplinenübergreifenden Theorierahmen, um nützlich Wissen für die Praxis zu erzeugen? Welches ist überhaupt unsere Praxis?
- Welche konzeptionellen und methodischen Brücken zu lokalem Kontextwissen einerseits und zu natur- und technikwissenschaftlichem Wissen andererseits sind zu bauen?

Die Tagung «Nachhaltige Entwicklung – Unsere Rolle und unsere Beiträge als Forschende der Geistes- und Sozialwissenschaften» gibt interessierten Forschenden aus dem ganzen Spektrum der Geistes- und Sozialwissenschaften Gelegenheit, die aus ihrer Sicht zentralen wissenschaftlichen Themen und Fragen im Zusammenhang mit nachhaltiger Entwicklung zur Debatte zu stellen, die Vorstellungen Anderer kennen zu lernen und Partner für künftige Forschungen zu finden.

Das Format der Tagung ist ein zweisprachiger professionell moderierter Open Space. Am Vormittag werden Wolfgang Sachs (Wuppertal, Institut für Klima, Umwelt, Energie) und Rolf Steppacher (Iüéd, Genf) mit kurzen Referaten das Thema aufreissen und erste Impulse für die Diskussion geben. Die Workshop-Themen des Nachmittags werden durch die Teilnehmenden bestimmt: Jedes aus ihrem Kreis vorgeschlagene Thema, für das sich Interessierte finden, wird im Rahmen zweier Workshoprunden diskutiert. Die Ergebnisse werden für eine Postersession zusammengefasst und der Kommission für Nachhaltige Entwicklung für die Planung ihrer Tätigkeit in den nächsten Jahren dienen.

Développement durable

Notre rôle et nos contributions au sein de la recherche en sciences humaines et sociales

Le développement durable est aujourd'hui largement accepté comme idée-force du développement social: la Suisse l'a intégré dans la Constitution fédérale comme l'un des premiers objectifs de l'Etat. L'ASSH, en fondant en 2004 la Commission pour le développement durable, a donné un signal fort à l'intention des débats des sciences humaines et sociales à propos des nombreuses questions ouvertes qui se posent lors de la concrétisation et de la mise en pratique du développement durable. Quels sont les thèmes centraux et les questions prioritaires que nous voulons aborder au sein des sciences humaines et sociales durant les prochaines années? Quel sera notre rôle au sein de la recherche dans ce domaine?

- Toutes les disciplines des sciences humaines et sociales peuvent-elles s'occuper de manière pertinente de développement durable?
- Est-il indispensable de soumettre les notions de «durabilité» et «développement durable» à une critique radicale? Que devrait-on alors remettre en question?
- Quel rôle voulons-nous prendre en charge au niveau de la communication et de la mise en pratique?
- Avons-nous besoin d'un cadre théorique communiquant entre les disciplines afin de créer un savoir utile pour la pratique? Quelle est au juste notre expérience pratique?
- Quels liens conceptuels et méthodiques pouvons-nous tisser avec d'une part notre savoir contextuel et d'autre part avec un savoir scientifique lié à la nature et à la technique?

Le colloque «Développement durable – Notre rôle et nos contributions au sein de la recherche en sciences humaines et sociales» permet aux chercheurs de l'ensemble des sciences humaines et sociales intéressés par cette thématique, de débattre de thèmes et de questions scientifiques, primordiaux à leurs yeux. Cette manifestation est également l'occasion de découvrir les idées d'autres participants ainsi que de trouver des partenaires pour des projets futurs.

Le colloque se présente sous forme de «forum ouvert» bilingue, et il sera mené par deux modérateurs professionnels. Durant la matinée, Wolfgang Sachs (Wuppertal, Institut für Klima, Umwelt, Energie) et Rolf Steppacher (Genève, Iüéd) esquisseront dans les grandes lignes le thème du colloque en présentant deux courts exposés et lanceront ainsi la discussion. L'après-midi, les thèmes des workshops seront quant à eux déterminés par les participants. Les thèmes proposés qui trouveront des intéressés seront alors discutés lors de deux séries de workshops. Les résultats des discussions seront résumés et affichés lors d'une *Session Poster*. Ils serviront également à la planification de l'activité de la Commission pour le développement durable.

Vorbereitungsgruppe | Groupe de préparation